



Tempest Lantern

Le manuel du propriétaire

Gaz naturel (sku# 94900746) - Propane (sku# 94900756)



Répertorié par

Omni-Test Laboratories, Inc.

ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017, CSA 2.17-2017

Outdoor Decorative Gas Appliances

Report # 0028GM083S

⚠ AVERTISSEMENT: Pour usage extérieur uniquement. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort..

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
Une bouteille de propane non connectée pour utilisation ne doit pas être stockée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil..

⚠ DANGER: RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si vous sentez du gaz:

- Coupez le gaz à l'appareil.
- Éteignez toute flamme nue.
- Si l'odeur persiste, quittez immédiatement la zone.
- Après avoir quitté la zone, appelez votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

! DANGER



Le verre chaud provoquera des brûlures.
Ne touchez pas le verre avant d'avoir refroidi.
Ne laissez jamais les enfants toucher le verre

! DANGER



RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur.
L'utiliser dans un espace clos peut vous tuer.
N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos tel qu'un camping-car, une tente, une voiture ou une maison.

INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR: Garde ce manuel pour y revenir plus tard.



**TRAVIS INDUSTRIES
HOUSE OF FIRE**

Aperçu

Ce manuel détaille l'installation, le fonctionnement et l'entretien courant de la lanterne Tempest.

Détails de l'annonce

Cette lanterne a été testée conformément à la norme ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017 «Appareils à gaz décoratifs d'extérieur», CSA 2.17-2017 - «Appareils à gaz pour utilisation à haute altitude», AGA 8-96-1997 «Exigence pour le gaz -Appareils décoratifs au feu ». L'étiquette d'inscription est enchaînée à l'appareil. Une copie est montrée à droite.

Informations importantes sur l'enregistrement et le service

Aucune autre lanterne Tempest n'a le même numéro de série que le vôtre. Le numéro de série figure sur l'étiquette de sécurité fixée par une chaîne près du panneau de commande. Ce numéro de série sera nécessaire au cas où vous auriez besoin d'un service quel qu'il soit. Pour bénéficier de la couverture complète de la garantie, vous devrez présenter une preuve de la date d'achat. Postez votre carte de garantie ou visitez traviswarranty.com pour enregistrer votre lanterne Tempest. En cas de problème de service, contactez votre revendeur pour plus de détails.



Tempest Lantern
(Les Etats-Unis & Etranger brevet en attente)

Rapport No: 0028GM083S

Gazer le Classement	G.N.	G.P.L.
Entrer le Classement (BTU/h)	20,000	20,000
Taille d'orifice	#50	#55
Trous de Port de brûleur	25 Trous	49 Trous
Diverse Pression	7" wc	11" wc
La Pression maximum d'Arrivée	7" wc	11" wc
Pression d'entrée minimale	5" wc	9" wc

Dégagements minimums aux Matériaux inflammables

- 26" du sommet de verre
- 8" du côté de verre
- 2,5" du fond de verre

*Voir le manuel pour les détails de furthur

Testé pour: ANSI Z21.97-2017 / CSA 2.41-2017 «Foyer à gaz décoratif extérieur», «CSA 2.17-2017 -« Appareils au gaz pour utilisation à haute altitude », Convient pour une utilisation dans des altitudes de 0 à 4500 pi (0-1370 m). Puissance électrique: 24 VAC., 60 Hz, 1,6 ampères

Pour l'installation extérieure seulement. Si emmagasiné à la maison, détacher et partir le cylindre dehors (le cas échéant). La provision de gaz doit être éteinte au cylindre de provision de LP-GAZ quand cet appareil n'est pas dans l'usage (le cas échéant). Couvercle doit être retiré lorsque brûleur est en fonctionnement.

Table des matières

Aperçu	2
Détails de l'annonce.....	2
Informations importantes sur l'enregistrement et le service	2
Spécifications du gaz:	5
Dimensions:.....	5
Avertissements d'installation:	6
Liste de colisage	6
Éléments supplémentaires requis	6
Ordre d'installation recommandé	6
Conditions de placement.....	7
Exigences relatives aux conduites de gaz.....	8
Installation sur poteau et couvercle de commande	9
Assemblage de lanterne	10
Lanterne montée sur poteau ou sur pilier.....	11
Avant que tu commences	12
Mode d'emploi	12
Entretenir votre lanterne.....	14
Hivérisation de la lanterne.....	14
Pièces de rechange.....	15
Tableau de dépannage.....	16

! Cet appareil doit être installé conformément à tous les codes locaux, le cas échéant; sinon, suivez ANSI Z223.1.

! Cet appareil ne doit être utilisé à l'extérieur que dans un endroit bien ventilé. Il ne peut pas être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec du combustible solide I.
- La lanterne doit être maintenue propre et exempte de feuilles et de débris pour assurer un fonctionnement sûr.
- Tout tuyau ou conduite d'alimentation en gaz endommagé ou présentant des signes d'abrasion ou d'usure excessive doit être remplacé avant d'utiliser la lanterne.
- Si vous utilisez une conduite d'alimentation en gaz vers la lanterne, assurez-vous qu'elle est correctement située loin de toute passerelle ou dans une zone où elle pourrait être endommagée accidentellement..
- Sensibilisez tous les enfants et les adultes aux dangers de la lanterne. Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent dans la même zone que la lanterne. Ne laissez pas les enfants jouer avec la lanterne.
- Ne placez pas de vêtements ou d'autres articles inflammables sur ou près de la lanterne.
- Tout écran ou protecteur retiré pour l'entretien doit être remplacé avant d'utiliser la lanterne.
- Cet appareil doit être installé et réparé par un installateur qualifié pour éviter tout risque d'explosion. Votre concessionnaire connaîtra les exigences de votre région et pourra vous informer des personnes considérées comme qualifiées. La lanterne doit être inspectée avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison des débris excessifs des feuilles, de la saleté, des insectes, etc.
- N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute partie du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
- Les instructions de ce manuel doivent être strictement respectées. N'utilisez pas de méthodes de fortune ou de compromis dans l'installation. Une installation incorrecte annulera la liste de garantie et de sécurité.
- Cet appareil est approuvé pour le gaz naturel (GN) ou le propane (LP). La combustion du carburant incorrect annulera la liste de garantie et de sécurité et peut entraîner un danger extrême pour la sécurité. Adressez vos questions sur le type de carburant utilisé à votre revendeur. Une étiquette est placée sur le panneau de commande pour indiquer le combustible pour lequel la lanterne est conçue (en outre, les unités NG ont 25 trous de brûleur, les unités LP ont 49 trous de brûleur).
- Contactez les responsables locaux de la construction pour obtenir un permis et des informations sur les restrictions d'installation ou les exigences d'inspection dans votre région.
- Si la flamme devient suie, de couleur orange foncé ou extrêmement haute, ne faites pas fonctionner la lanterne. Appelez votre revendeur et organisez un entretien approprié.
- N'utilisez pas la lanterne si elle ne fonctionne pas correctement de quelque façon que ce soit ou si vous n'êtes pas certain. Appelez votre revendeur pour une explication complète de votre lanterne et à quoi vous attendre.
- Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cette lanterne.
- Ne retirez, remplacez, modifiez ou ne remplacez jamais aucune partie de la lanterne à moins que des instructions ne soient données dans ce manuel pour l'entretien et le nettoyage de routine. Un technicien qualifié doit effectuer tous les autres travaux. Ne modifiez ni ne remplacez les orifices.
- Laissez la lanterne refroidir avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Faites fonctionner la lanterne conformément aux instructions incluses dans ce manuel.
- Si le brûleur ne démarre pas correctement, coupez le gaz à la soupape de commande de gaz et appelez votre revendeur pour le service.
- N'utilisez pas cet appareil pour cuire des aliments.
- Dites à tout le monde dans la maison comment fermer le gaz à la lanterne et à la vanne d'arrêt principale de gaz. La vanne d'arrêt principale de gaz est généralement à côté du compteur de gaz ou du réservoir de propane et nécessite une clé pour s'arrêter.
- N'utilisez pas la lanterne pendant un orage ou un éventuel orage.
- N'utilisez pas la lanterne dans des conditions de vent fort.
- Ne pas installer dans ou sur des véhicules récréatifs et / ou des bateaux.
- Ne jetez pas ce manuel. Ce manuel contient d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien dont vous aurez besoin ultérieurement. Suivez toujours les instructions de ce manuel
- **Travis Industries, Inc. n'accorde aucune garantie, implicite ou explicite, pour l'installation ou l'entretien de votre lanterne, et n'assume aucune responsabilité pour les dommages consécutifs..**

Caractéristiques:

- Entrée maximale de 20 000 BTU
- Bonnet de pluie amovible
- Verre trempé (facile à retirer et à nettoyer)
- Construction en acier inoxydable
- Vanne d'arrêt de gaz automatique pour la sécurité
- Allumeur piézo rotatif pour un éclairage facile
- Port d'éclairage par temps humide pour un allumage positif

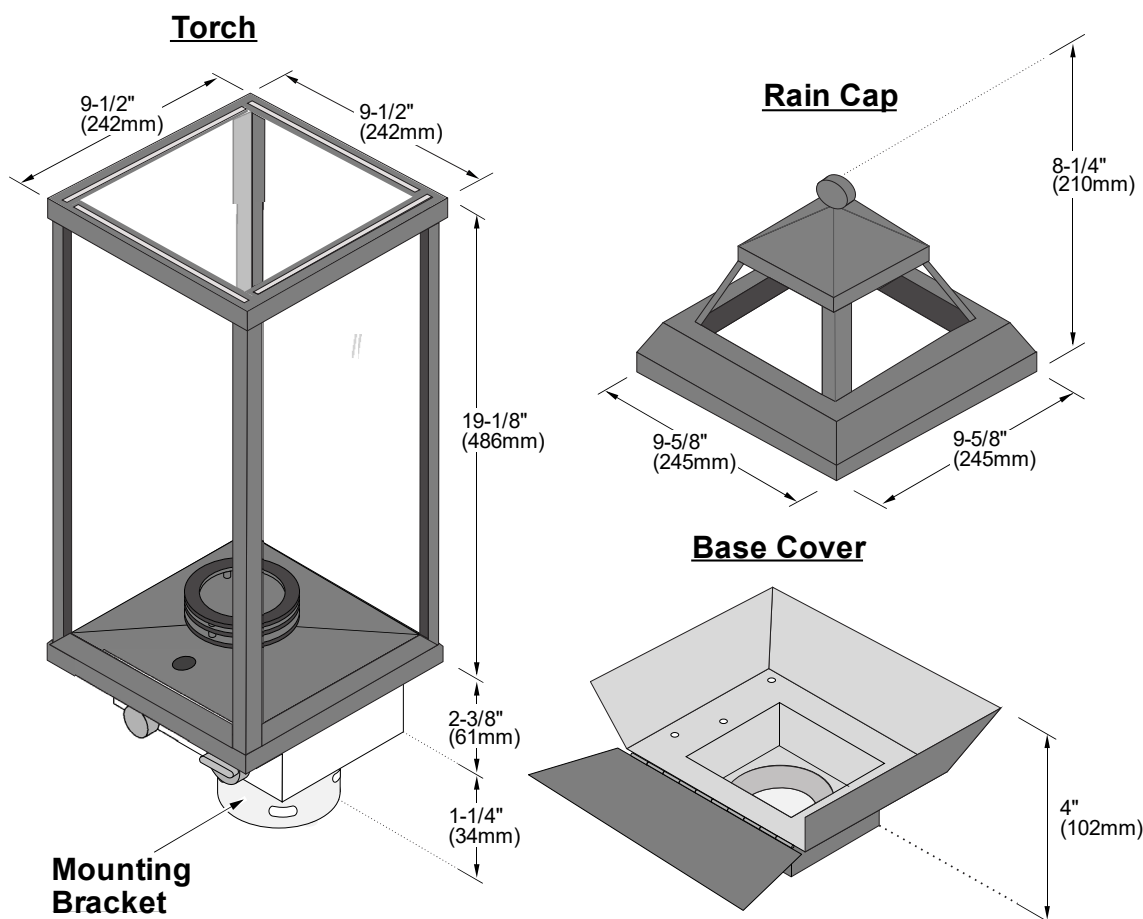
Options d'installation:

- Pour installation en extérieur uniquement
- Pour les installations de ligne fixe uniquement
- Montage mural
- Montage sur poteau
- Mont pilier

Spécifications du gaz:

	NG	LP
Évaluation d'entrée (BTU/h)	20,000	20,000
Taille de l'orifice (DMS)	#50	#55
Ports de brûleur	25 des trous	49 des trous
Pression du collecteur	7" wc	11" wc
Max. Pression d'entrée	7" wc	11" wc

Dimensions:



REMARQUE: Tous les jeux sont mesurés à partir du verre.

Avertissements d'installation:

- ! Cet appareil est conçu pour une utilisation en extérieur uniquement, dans des zones bien ventilées.
- ! Le non-respect de toutes les exigences peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort..
- ! Cette lanterne doit être installée par un installateur qualifié.
- ! Cet appareil est conçu pour fonctionner au gaz naturel ou au propane (LP).
- ! Informez votre compagnie d'assurance avant de brancher cet appareil. Toutes les informations pertinentes sur la lanterne Tempest se trouvent à la page 2, Informations importantes. Vous pouvez les faxer page 2.
- ! Les exigences énumérées ci-dessous sont divisées en sections. Toutes les exigences doivent être satisfaites simultanément. L'ordre d'installation n'est pas rigide - l'installateur qualifié doit suivre la procédure la mieux adaptée à l'installation.

Liste de colisage

- Assemblée principale
- Dessus du brûleur
- Bonnet de pluie
- Capot de commande (pré-installé)
- Verre (4 pièces)

Éléments supplémentaires requis

Cette lanterne nécessite l'un des assemblages de base suivants:

- Kit de montage mural
- Kit de montage de poteau
- Kit de montage de pilier

Ordre d'installation recommandé

1. Déterminez l'emplacement de la lanterne. Assurez-vous que tous les dégagements sont respectés.
2. Une fois l'emplacement de la tête de lanterne identifié, préparez et montez le support de tête de lanterne (montant, poteau ou support mural). Cet ordre d'installation peut devoir être modifié en raison des conditions d'installation individuelles. REMARQUE: les sections 4, 5, 6 et 7 de cette page détaillent les connexions de gaz à la tête de la lanterne..
3. ALIMENTATION EN GAZ: La lanterne nécessite une entrée de 20 000 BTU (gaz naturel ou PL). Une vanne d'arrêt et 12 pouces de ligne flexible sont fournis pour faciliter la connexion de la ligne d'alimentation à la tête de la lanterne. Le robinet d'arrêt accepte ½ "MPT (filetage mâle). Avant d'ouvrir le gaz à la lanterne, vérifiez l'étanchéité de toutes les connexions de la conduite de gaz.
4. Pour les installations extérieures de poteaux et de piliers acheminez une conduite de gaz flexible de ½ "en acier inoxydable de la vanne d'arrêt à la tête de la lanterne (vous devrez fournir cette conduite de gaz).
Pour les applications de montage mural: Si vous utilisez une ligne flexible pour traverser le mur d'un bâtiment, la ligne flexible doit être enfermée dans un conduit pour la protection, ou le code local peut vous obliger à raccorder le raccordement du module de commande à la tête de la lanterne.
5. Fixez la tête de la lanterne au support. Fixez la conduite de gaz. Laissez les couvercles de contrôle desserrés pour permettre l'accès aux tests de fuite. Installer l'assemblage de la lanterne.
6. Purgez la conduite de gaz et démarrez la lanterne. Testez l'étanchéité de la conduite de gaz. Vérifiez que la lanterne fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Fixez les capots de commande.
7. Donnez le manuel au propriétaire de la maison et expliquez le fonctionnement de la lanterne.

Conditions de placement

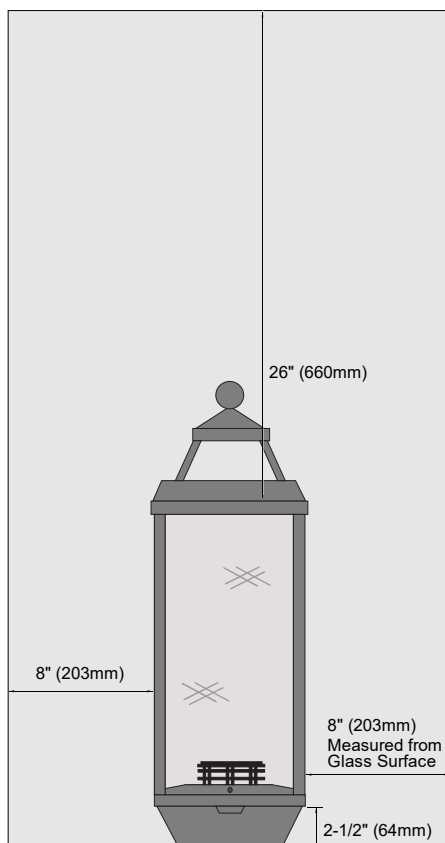
! Pour usage extérieur uniquement. Installer dans des zones bien ventilées.

Ne localisez pas la lanterne:

- Dans les zones à fort trafic.
- Sous ou près des arbres, des plantes et des bâtiments où des débris peuvent constamment tomber dans la lanterne. Des débris excessifs nécessiteront un entretien élevé et / ou provoqueront un dysfonctionnement de la lanterne.
- Dans des endroits où des personnes, des enfants et des animaux domestiques peuvent entrer en contact avec la lanterne. Des gardes ou des clôtures autour de la lanterne à ces endroits sont recommandés.
- Aux endroits où les commandes sous la lanterne peuvent être immergées sous l'eau. La submersion de toute partie de ses commandes nécessitera le remplacement complet des commandes.

Dégagements:

- La distance entre le niveau du sol et le haut de la lanterne doit être d'au moins 7 pi (2,1 m) lorsqu'elle est installée à moins de 2 pieds (0,6 m) des allées publiques (par exemple: trottoir, allée partagée entre deux maisons ou applications commerciales). Des autorisations moins importantes ne doivent être utilisées que si elles sont acceptables par l'autorité compétente.
- Gardez les combustibles loin de la zone de chaleur ombragée de la lanterne (voir l'illustration ci-dessous).



Exigences relatives aux conduites de gaz

INSTALLATIONS MASSACHUSETTS - AVERTISSEMENT:

CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PLOMBIER AGRÉÉ OU UN INSTALLATEUR DE GAZ QUAND IL EST INSTALLÉ DANS LE COMMONWEALTH DE MASSACHUSETTS.

AUTRES EXIGENCES DU CODE MASSACHUSETTS:

- Le connecteur flexible ne doit pas dépasser 36 pouces.
- Le robinet d'arrêt doit être un robinet de gaz à poignée en «T».
- Seuls les produits de combustion scellés à ventilation directe sont approuvés pour les chambres ou les salles de bains.
- Les registres de cheminée doivent être retirés ou soudés en position ouverte avant l'installation d'un insert de cheminée ou d'une bûche à gaz.
- Un détecteur de monoxyde de carbone (CO) est requis dans la même pièce que l'appareil.

! La conduite de gaz doit être installée conformément à tous les codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54, International Fuel Gas Code, Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149 .1, ou Code d'entreposage et de manutention du propane, B149.2, selon le cas. Consultez votre fournisseur de gaz local ou votre revendeur de gaz propane pour connaître les réglementations du code et les procédures recommandées.

! La lanterne et le module de commande de gaz doivent être déconnectés de la tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression de ce système à des pressions de test supérieures à 1/2 psig. Pour des pressions inférieures à 1/2 psig, isolez la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt manuel.

Configuration LP et NG

Cette lanterne est expédiée soit au gaz naturel soit au propane. **La lanterne n'est pas convertible d'un carburant à un autre.** Vérifiez l'autocollant sur le panneau de commande pour vous assurer que le bon carburant est utilisé. La lanterne possède des orifices et des brûleurs uniques pour chaque combustible. Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails.

	NG	LP
Évaluation d'entrée (BTU/h)	20,000	20,000
Taille de l'orifice (DMS)	#50	#55
Ports de brûleur	25 des trous	49 des trous
Pression du collecteur	7" wc	11" wc
Max. Pression d'entrée	7" wc	11" wc

Connexion de la conduite de gaz

Une vanne d'arrêt manuelle est requise sur l'alimentation en gaz de la lanterne. Il doit être placé en amont du module de contrôle. Une soupape d'arrêt est incluse avec la lanterne.

Installation sur poteau et couvercle de commande

Un support de poteau et un couvercle de commande sont pré-attachés à la lanterne pour une utilisation avec le poteau en option (lampadaire rond de 3 ") ou le support de pilier. Si vous utilisez le support mural, utilisez le couvercle de commande fourni avec le kit de montage mural.

- (a) Détachez le couvercle de commande de l'ensemble lanterne. Gardez les deux vis à oreilles utilisées pour fixer le couvercle.

- (b) Glissez le couvercle de commande sur le poteau.

ALLUSION: Utilisez du ruban à faible adhérence pour protéger le poteau des rayures.

REMARQUE: Lors de l'installation du poteau, assurez-vous que le poteau est positionné avec les trous de montage décalés de 45 ° par rapport à l'avant. Le support de poteau a des trous arrondis qui permettent une rotation de 20 ° (10 ° dans chaque direction).

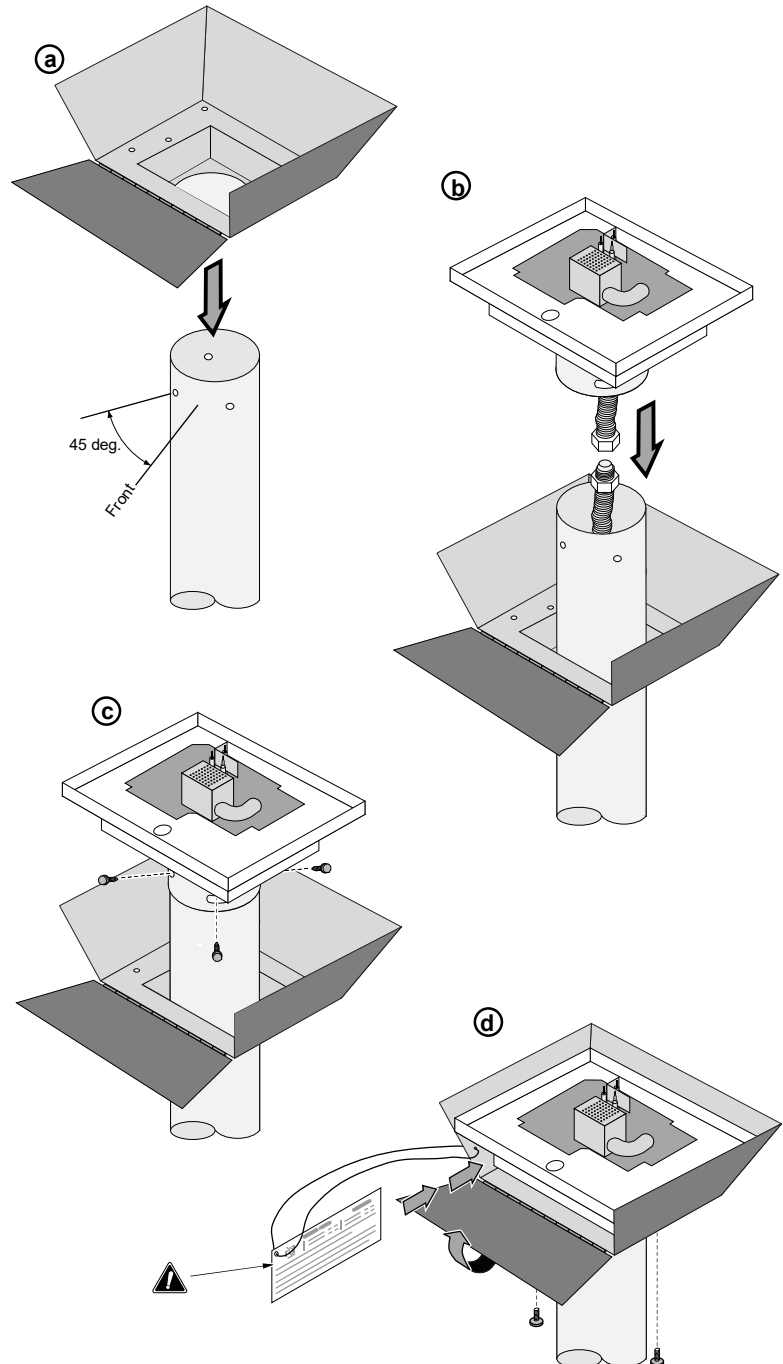
- (c) Fixez la conduite de gaz.

AVERTISSEMENT: Faites attention lors de la manipulation de la lanterne à ne pas endommager la conduite de gaz.

- (d) Fixez la lanterne au poteau à l'aide des vis 1/4-20 incluses.

- (e) Attach the control cover to the Lantern with the two thumb screws.

! L'étiquette de sécurité glisse en place entre le couvercle de commande et le corps de la lanterne.



Assemblage de lanterne

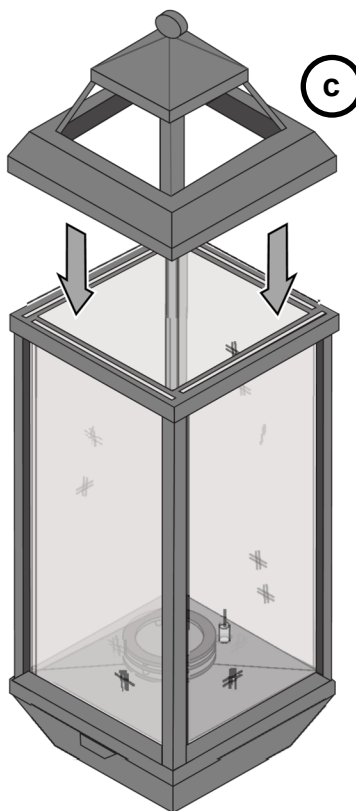
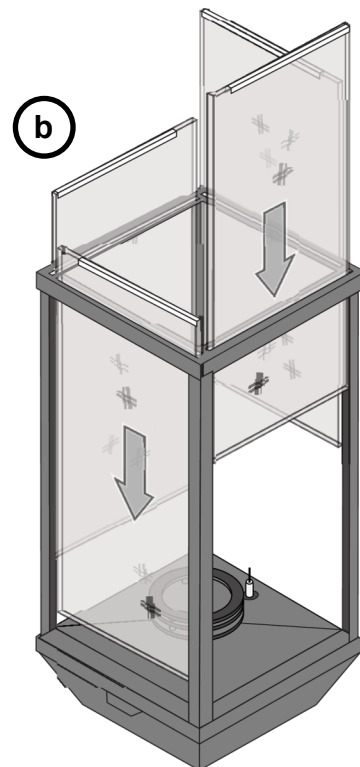
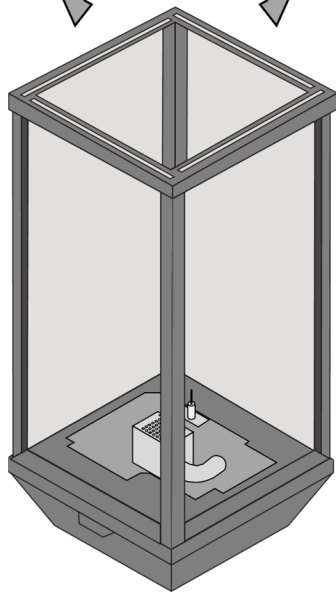
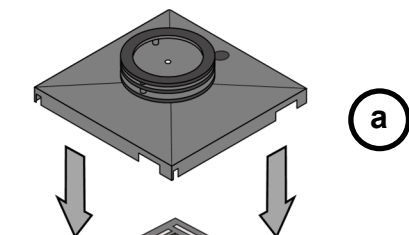
- (a) Placez le dessus du brûleur sur l'ensemble principal. Assurez-vous que le dessus du brûleur est bien en place.

! Assurez-vous que l'élément d'allumeur est aligné avec le trou sur le dessus du brûleur.

- (b) Faites glisser les panneaux de verre en place en alignant chaque panneau avec l'une des fentes de la plaque supérieure de la lanterne. Soutenez les panneaux de verre lorsque vous les abaissez pour éviter de les endommager.

ALLUSION: Assurez-vous que la vitre est propre avant l'installation et manipulez-la avec des gants souples ou tout autre matériau non marquant (par exemple, une serviette en papier).

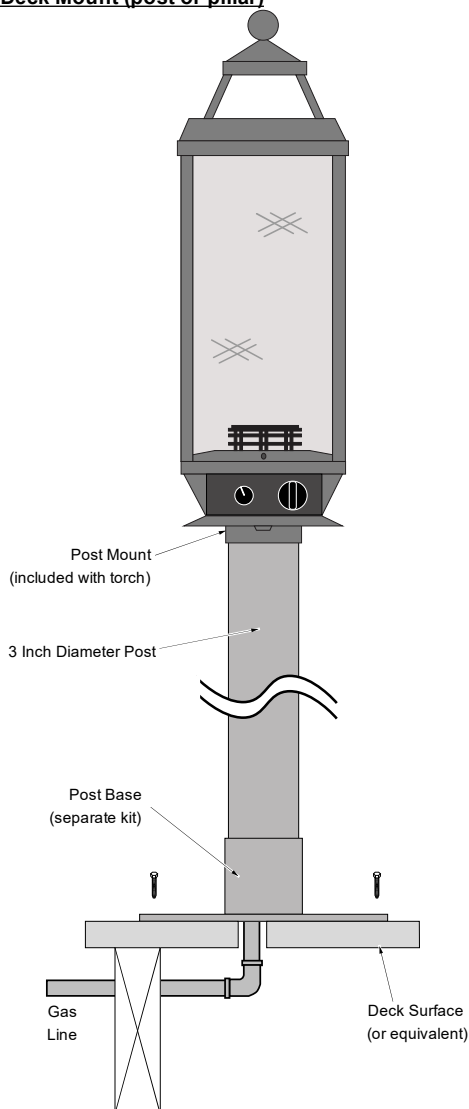
- (c) Placez le capuchon de pluie sur le dessus de l'assemblage en verre de la lanterne. Le capuchon s'adaptera par friction à l'assemblage.



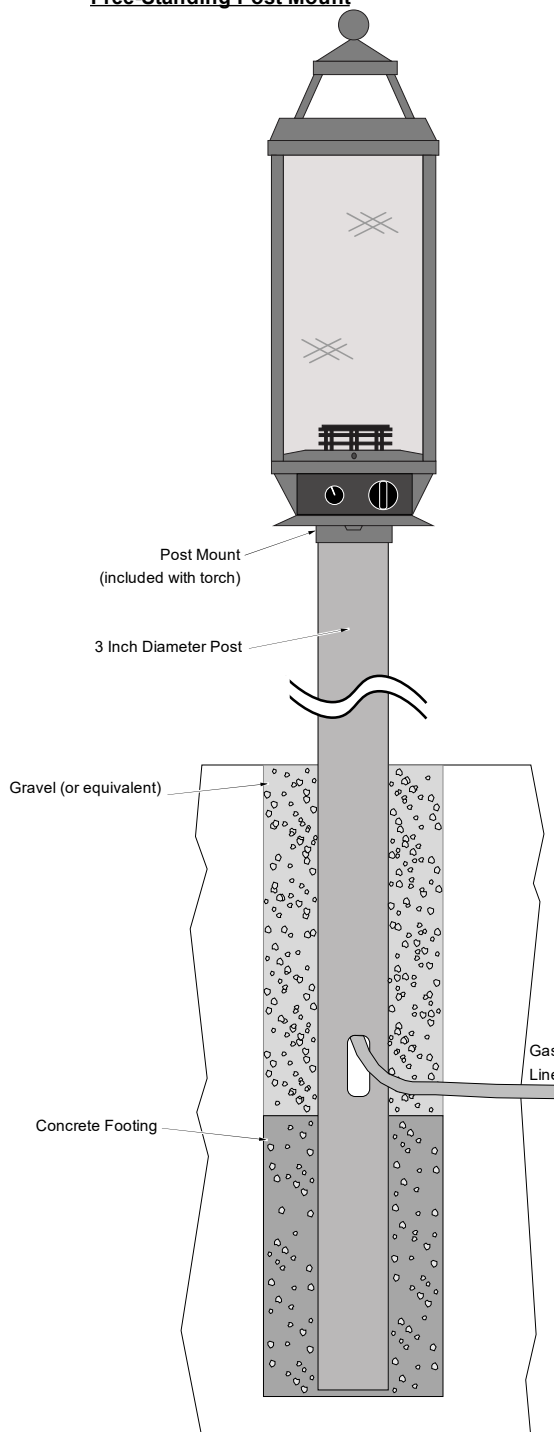
Lanterne montée sur poteau ou sur pilier

La lanterne Tempest peut être montée sur un poteau de 3 pouces de diamètre à l'aide du support de poteau inclus. Ce poteau peut être monté en surface sur un pont ou une plate-forme similaire avec le kit de base de poteau en option. Si le poteau est placé dans un endroit éloigné, il peut être enfoncé dans le sol à l'aide de béton ou d'autres moyens appropriés. Voir le kit poteau ou socle pour les instructions de montage et d'installation.

Deck Mount (post or pillar)



Free-Standing Post Mount



Avant que tu commences

- ! Lisez l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser votre nouvelle lanterne, en particulier la section "Consignes de sécurité" à la page 4. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort..
- ! Retirez tout couvercle de la lanterne avant de l'utiliser (le capuchon de pluie en acier inoxydable en option peut être laissé en place).
- ! Inspectez la lanterne pour vous assurer qu'elle est exempte de débris ou d'objets qui pourraient être tombés dans la lanterne avant de l'utiliser.
- ! Inspectez la lanterne, le brûleur et les conduites d'alimentation pour tout dommage avant de l'utiliser. Le brûleur doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil s'il est évident que le brûleur est endommagé. Utilisez uniquement des brûleurs de remplacement Travis Industries.
- ! Il peut être difficile de voir le brûleur fonctionner en plein soleil.

Mode d'emploi

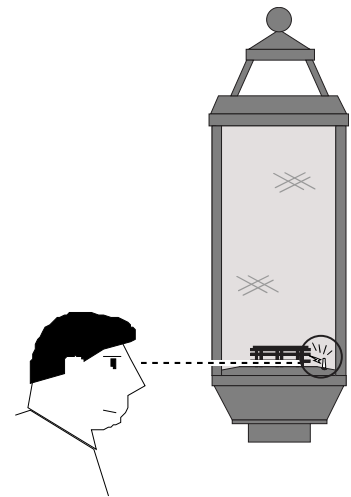
AVERTISSEMENT: Ne continuez pas à enfoncer la commande de soupape si la lanterne ne s'allume pas. En poussant la commande de la valve vers l'intérieur, vous permettez au gaz de s'écouler vers la lanterne, créant un risque d'explosion. Si la lanterne ne s'allume pas, poussez la commande de soupape et tournez la soupape en position OFF.

Allumer la lanterne – TEMPS SEC

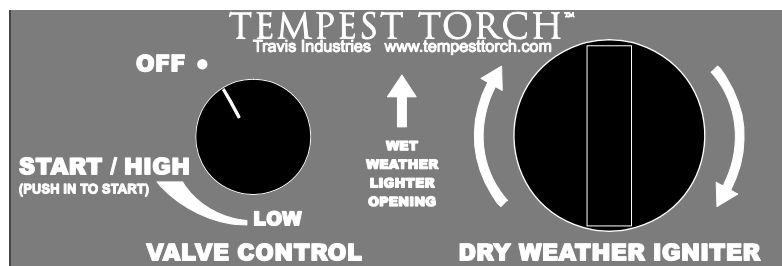
REMARQUE: En cas de rallumage, assurez-vous que la lanterne reste éteinte pendant au moins 5 minutes avant de rallumer.

1. Poussez la commande de soupape vers l'intérieur et tournez START/HIGH position, puis relâchez.
2. Tournez le ALLUMEUR PAR TEMPS SEC dans le sens des aiguilles d'une montre pour créer une étincelle (continuez à tourner tout en effectuant l'étape # 3)

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'allumeur fait des étincelles avant de continuer à l'étape 3. L'étincelle est mieux visualisée en ajustant votre angle de vision de sorte que le niveau des yeux soit au niveau du brûleur (voir l'illustration à droite). L'étincelle saute généralement de l'électrode d'étincelle à l'anneau du brûleur.

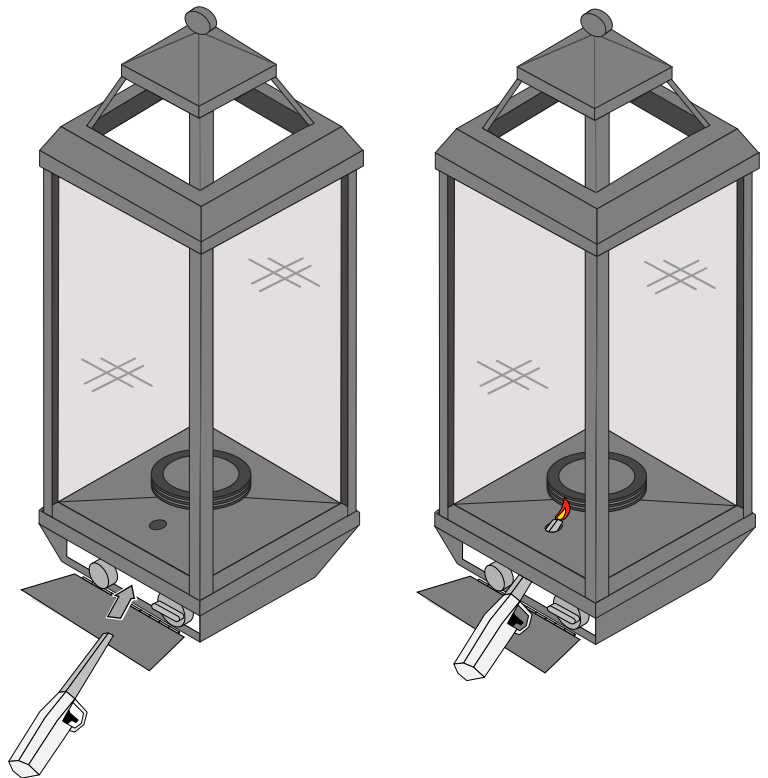


3. Poussez et maintenez le contrôle de la valve. La lanterne doit s'allumer dans les 5 secondes. Après les lumières de la lanterne, maintenez le contrôle de la valve enfoncé pendant 15 secondes. Remarque - si la lanterne ne s'allume pas, utilisez un briquet dans l'ouverture du briquet par temps humide et effectuez l'étape 3 pour allumer.



Éclairage de la lanterne - MÉTÉO HUMIDE

1. Poussez la commande de soupape vers l'intérieur et tournez START/HIGH position, puis relâchez.
2. Insérez un briquet dans le OUVERTURE PLUS LÉGÈRE PAR TEMPS HUMIDE.
3. Le briquet étant allumé, enfoncez et maintenez le contrôle de la valve. La lanterne doit s'allumer dans les 5 secondes. Retirez le briquet. Après les lumières de la lanterne, maintenez le contrôle de la valve enfoncé pendant 15 secondes. Remarque - si la lanterne ne s'allume pas avec un briquet directement à côté du brûleur avec la commande de soupape enfoncée en position START / HIGH, le gaz n'atteint pas la lanterne.

**Éteindre la lanterne**

1. Poussez la commande de soupape et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF. Remarque - si un vent ou une pluie excessive éteint la flamme, la commande de sécurité coupe automatiquement le gaz.

Entretien de votre lanterne

! Le défaut d'inspection et d'entretien peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et des situations potentiellement dangereuses.

- Inspectez la lanterne avant chaque utilisation.
- Gardez la lanterne propre, retirez tous les débris qui s'accumulent dans ou sur la lanterne. Inspectez les araignées et les insectes, ils peuvent obstruer les orifices du brûleur ou les entrées d'air et doivent être retirés avant utilisation.
- Faites inspecter l'appareil chaque année par un technicien qualifié.
- Le dessus du brûleur en acier inoxydable se décolore - c'est normal.

Votre lanterne Tempest est conçue pour être nettoyée et entretenue facilement. L'entretien le plus courant dont votre lanterne aura besoin est le nettoyage des vitres. Effectuez cet entretien en retirant le capuchon de pluie (soulevez-le vers le haut) et en faisant glisser soigneusement chaque panneau de verre vers le haut et hors de l'ensemble de retenue de verre. Nettoyer avec un nettoyant pour vitres ou de l'eau savonneuse tiède.

Le verre de votre Tempest est trempé et conçu pour la sécurité. S'il se casse, il se brisera en petits morceaux carrés semblables à un pare-brise de voiture. Il s'agit d'un verre spécial et si vous en cassez un ou si vous devez remplacer un morceau, utilisez uniquement du verre trempé de 3/16 po d'épaisseur fourni par votre revendeur Tempest Lantern.

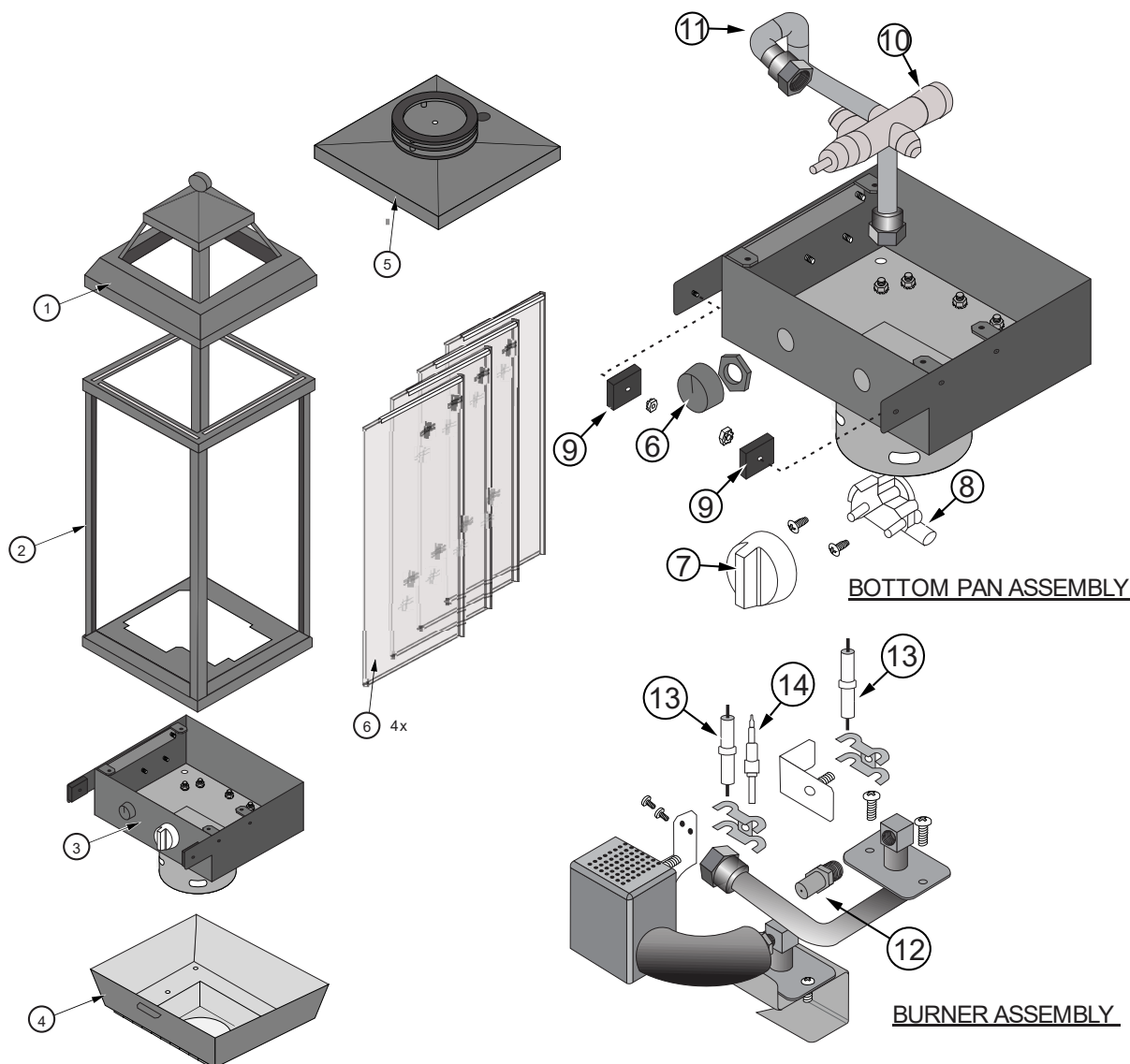
Pour inspecter ou nettoyer les débris à l'intérieur de votre lanterne, retirez un morceau de verre. Cela vous donnera accès à l'intérieur de votre lanterne. Une fois que votre morceau de verre est sorti, retirez le morceau en forme de pyramide avec les anneaux sur le dessus en le soulevant vers le haut, une fois que vous êtes à l'écart des éléments du brûleur, tournez-le sur le côté et retirez-le par l'ouverture en verre. Cela vous fournira une vue claire de tous les composants de la lanterne, vérifiera visuellement et supprimera tous les objets étrangers, la végétation, les insectes, les débris. Lors du remontage, assurez-vous d'orienter correctement la plaque Pyramid, les éléments du brûleur qui dépassent à travers cette plaque sont délicats. Une fois orientée, faites glisser la plaque vers le bas sur l'ensemble du brûleur en vous assurant que les bords sont bien en place.

Hivérization de la lanterne

Ces procédures s'appliquent uniquement aux zones où la lanterne ne sera pas utilisée pendant l'hiver ou pendant une longue période.

1. Coupez l'alimentation en gaz de la lanterne.
2. Placez le capuchon de pluie inclus sur le dessus de la lanterne. Si une protection supplémentaire est souhaitée, un couvercle peut être placé sur la lanterne, en s'assurant qu'il n'endommage pas le verre.

Pièces de rechange



ID#	Description	Qty.	Part #
1	Rain Cap	1	270-04553
2	Glass Frame Assembly	1	270-04552
3	Bottom Pan Assembly	1	270-04554
4	Bottom Pan Cover	1	270-04550
5	Flame Spreader Assy - NG	1	270-04549
5	Flame Spreader Assy - LP	1	270-04609
6	Glass	4	250-01252
7	Piezo Knob, Black	1	250-01255

ID#	Description	Qty.	Part #
8	Piezo Igniter w/ Screws	1	250-01254
9	Magnet w/ Nut	1	250-01268
10	Gas Valve w/ Nut	1	250-01253
11	Flex Pipe 3/8" od x 8" BLK	1	250-00666
12	Orifice, Burner - #55	1	250-00409
12	Orifice, Burner - #50	1	250-00753
13	Pilot Electrode S.I.T. Pilot	2	93006523
14	Thermo-Couple - S.I.T. Pilot	1	93006518

Les pièces de rechange peuvent être obtenues auprès de votre revendeur Tempest Lantern (see www.tempesttorch.com).

Tableau de dépannage

Problème:	Cause possible:	N'appellez pas au service jusqu'à ce que vous:
La lanterne ne s'allume pas	Vérifier la vanne d'arrêt. Le gaz est fermé	Vérifiez que la vanne d'arrêt est ouverte. Ouvrez le gaz
L'allumeur ne déclenche pas	L'allumeur est mouillé	Utilisez les instructions de démarrage par temps humide.
Les flammes sont trop courtes (moins de 6 ")	La pression d'alimentation en gaz de l'appareil est trop faible.	Bouteille LP épuisée. Les lignes d'alimentation en gaz ou les régulateurs de gaz n'ont pas une capacité suffisante. Cela peut être dû au fait que d'autres appareils de la maison utilisent la capacité disponible, par ex. chauffe-piscines, fournaies, réservoirs d'eau chaude, etc.
Les flammes ne sont pas en spirale	La lanterne vient d'être allumée Windy Condition	Il faut 5 à 10 minutes pour que la lanterne démarre et que la flamme forme une spirale. Le vent influencera la forme de la flamme
Le verre suinte	Le brûleur ou l'orifice du brûleur peut être sale ou bloqué Condition venteuse	Contactez votre revendeur pour plus de détails sur l'élimination des débris (toiles d'araignée, etc.) du brûleur et de la zone de l'orifice. Le vent influencera la qualité de la flamme et, s'il persiste, peut entraîner de la suie sur le verre.
Lanterne fait des clics	Le verre se déplace à l'intérieur du cadre en verre et les pièces en acier inoxydable se dilatent et se contractent avec la chaleur	C'EST NORMAL

Pour enregistrer votre TRAVIS INDUSTRIES, INC. Garantie limitée d'un an, remplissez la carte de garantie ci-jointe et postez-la dans les dix (10) jours suivant la date d'achat de l'appareil à: TRAVIS INDUSTRIES, INC., 4800 Harbour Pointe Blvd. SW, Mukilteo, WA 98275. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Garantit que cet appareil à gaz (l'appareil est défini comme l'équipement fabriqué par Travis Industries, Inc.) est exempt de défaut de matériaux et de fabrication à l'acheteur d'origine à partir de la date d'achat en tant que suit:

Vérifiez à l'avance auprès de votre revendeur pour tous les frais lors de l'organisation d'un appel de garantie. Le kilométrage ou les frais de service ne sont pas couverts par cette garantie. Ces frais peuvent varier d'un magasin à l'autre.

COUVERTURE DE L'ANNÉE 1: PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE

Ensemble brûleur:

Brûleur, Venturi, diffuseur de flamme, orifice, ensemble de commande de gaz: Vanne de gaz, plaque de couverture et matériel, thermocouple, hotte pilote, conduite de gaz pilote, allumeur piézoélectrique, interrupteur de pointe et câblage, régulateur LP (le cas échéant)

Verre:

Verre (rupture par choc thermique uniquement)

Accessories:

Support de montage mural, poteau enterré et poteau de pilier

Indemnité de transport aller simple:

Les frais de transport aller simple pour les réparations préautorisées effectuées en usine sont couverts.

Exclusions: Peinture et finition

CONDITIONS ET EXCLUSIONS

1. Ce nouvel appareil à gaz doit être installé par un technicien qualifié. Il doit être installé, utilisé et entretenu en tout temps conformément aux instructions du manuel du propriétaire. Toute altération, abus délibéré, accident, négligence, altération, mauvaise application ou mauvaise utilisation du produit annulera cette garantie.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est faite à l'acheteur ORIGINAL, à condition que l'achat ait été effectué par un concessionnaire TRAVIS agréé.
3. La décoloration et une légère expansion, contraction ou mouvement de certaines pièces et le bruit qui en résulte sont normaux et ne constituent pas un défaut et ne sont donc pas couverts par la garantie. L'installateur doit s'assurer que l'appareil brûle selon l'étiquette de notation au moment de l'installation. La surchauffe (fonctionnement au-dessus du taux de BTU indiqué) de cet appareil peut causer de graves dommages et annulera cette garantie.
4. Cette garantie ne couvre pas les dommages à la finition, tels que les rayures, les bosses, la décoloration, la rouille ou d'autres dommages causés par les intempéries, après l'achat.
5. Travis Industries ne sera pas responsable des performances inadéquates causées par les conditions environnementales telles que les arbres à proximité, les bâtiments, les toits, le vent, les collines ou les montagnes ou d'autres influences de systèmes mécaniques tels que les ventilateurs, etc..
6. Cette garantie est nulle si:
 - a. L'unité a fonctionné dans des atmosphères contaminées par du chlore, du fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
 - b. L'unité est soumise à l'immersion dans l'eau.
7. Les exclusions de cette garantie d'un an comprennent: blessures, perte d'utilisation, dommages, dysfonctionnement dû à un accident, négligence, mauvaise utilisation, installation incorrecte, modification ou ajustement des réglages des composants du fabricant, manque d'entretien approprié et régulier, dommages subis pendant l'appareil est en transit, en altération ou en cas de force majeure.
8. Cette garantie d'un an exclut les dommages causés par l'usure normale, comme la décoloration. Sont également exclus les dommages à l'unité causés par un abus, une installation incorrecte, une modification de l'unité, le perçage des orifices ou l'utilisation de carburant autre que celui pour lequel l'unité est configurée. Les unités sont expédiées au gaz naturel ou au propane. Confirmez la configuration du carburant avec votre installateur.
9. Les dommages aux surfaces en acier inoxydable causés par des empreintes digitales, des rayures, des objets fondus ou d'autres sources externes laissés sur l'acier inoxydable par l'utilisation de nettoyants ne sont pas couverts par cette garantie..
10. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Est déchargé de toute responsabilité pour tout dommage causé par l'appareil, ainsi que pour les dépenses et matériaux incommodes. Les dommages accessoires ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie. Dans certains États, l'exclusion des dommages accessoires ou indirects peut ne pas s'appliquer.
11. Cette garantie ne couvre pas les pertes ou dommages occasionnés par l'utilisation ou le retrait de tout composant ou appareil vers ou depuis l'appareil à gaz sans l'autorisation écrite expresse de TRAVIS INDUSTRIES, INC. Et portant une étiquette d'approbation TRAVIS INDUSTRIES, INC..
12. Toute déclaration ou représentation des produits TRAVIS et de leurs performances contenues dans la publicité TRAVIS, la documentation d'emballage ou les documents imprimés ne fait pas partie de cette garantie d'un an.
13. Cette garantie est automatiquement annulée si le numéro de série de l'appareil a été supprimé ou modifié de quelque manière que ce soit.
14. Aucun revendeur, distributeur ou personne similaire n'a le pouvoir de représenter ou de garantir les produits TRAVIS au-delà des termes contenus dans cette garantie. TRAVIS INDUSTRIES, INC. N'assume aucune responsabilité pour ces garanties ou représentations.
15. Travis Industries ne couvrira pas le coût de l'enlèvement ou de la réinstallation.
16. Si pour une raison quelconque une section de cette garantie est déclarée invalide, le solde de la garantie reste en vigueur et toutes les autres clauses resteront en vigueur..
17. CETTE GARANTIE D'UN AN EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR TRAVIS INDUSTRIES, INC., LE FABRICANT DE L'APPAREIL. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR EST EXPRESSÉMENT LIMITÉ AUX GARANTIES ÉNONCÉES AUX PRÉSENTES..

SI UN SERVICE DE GARANTIE EST NÉCESSAIRE:

1. Si vous découvrez un problème qui, selon vous, est couvert par cette garantie, vous DEVEZ le signaler à votre concessionnaire TRAVIS DANS LES 30 JOURS, en lui fournissant une preuve d'achat, la date d'achat, le nom du modèle et le numéro de série..
2. Travis Industries a la possibilité de réparer ou de remplacer le composant défectueux.
3. Si votre revendeur n'est pas en mesure de réparer le défaut de votre appareil, il peut traiter une demande de garantie par l'intermédiaire de TRAVIS INDUSTRIES, INC., Y compris le nom du concessionnaire où vous avez acheté l'appareil, une copie de votre reçu indiquant la date d'achat de l'appareil, et le numéro de série de votre appareil. À ce moment-là, il se peut que l'on vous demande d'expédier votre appareil, frais de transport payés d'avance, à TRAVIS INDUSTRIES, INC. TRAVIS INDUSTRIES, INC., À sa discrétion, réparera ou remplacera, gratuitement, votre appareil TRAVIS s'il s'avère être défectueux dans les matériaux ou la fabrication dans le délai indiqué dans cette garantie d'un an. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Retournera votre appareil, frais de port payés d'avance par TRAVIS INDUSTRIES, INC., À votre distributeur régional ou concessionnaire.

Aperçu	2
Assemblage de lanterne.....	12
Avant que tu commences.....	14
Avertissements d'installation	8
Caractéristiques	7
Conditions de placement.....	9
Détails de l'annonce	2
Dimensions	7
Éclairage de la lanterne - MÉTÉO HUMIDE.....	15
Éléments supplémentaires requis	8
Entretenir votre lanterne.....	16
Éteindre la lanterne	15
Exigences relatives aux conduites de gaz.....	10
Hivérisation de la lanterne	16
Installation sur poteau et couvercle de commande	11
Lanterne montée sur poteau ou sur pilier.....	13
Liste de colisage	8
Mode d'emploi	14
Options d'installation	7
Ordre d'installation recommandé.....	8
Pièces de rechange.....	17
Spécifications du gaz	7
Tableau de dépannage	18